



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

S/10671  
31 May 1972  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИЗРАИЛЯ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 31 МАЯ 1972 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ  
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

В дополнение к моему сегодняшнему письму относительно преступного вооруженного нападения в аэропорту Лод (S/10668) имею честь довести до Вашего сведения следующие выдержки из заявления, с которым выступила сегодня утром в Кнессете премьер-министр г-жа Гольда Меир:

"В результате вчерашних событий было убито 23 и ранено 78 человек. Среди убитых, личность которых установлена к настоящему времени, 5-6 евреев и 12 не евреев, в основном пуэрториканских паломников, которые приехали сюда, чтобы посетить Святые места - причем, у них были основания надеяться, что они приедут сюда и уедут в мире. Что касается Израиля и еврейского народа, то именно так могло и должно было случиться, если бы не преступление, задуманное за границей.

Как только стало известно о случившемся, в Каире, а также в Бейруте пронеслась радость в связи с "большой победой". Было убито несколько десятков человек и еще несколько десятков ранено - а радости нет предела.

Те, кто не смог выстоять против нас в честном бою, проявляют большой героизм, пряча взрывчатку в самолеты, нападая на самолеты и пассажиров и проявляя готовность взорвать самолет вместе с сотней пассажиров на борту - как это имело место два года тому назад в несчастье, постигшем самолет компании "Свиссэр". Эти дела едва ли требуют великого "мужества", а если требуемое для их свершения "мужество" отсутствует, то вербуются иностранцы - и тем не менее радость велика.

Нет необходимости вновь заявлять, что Израиль не будет запуган этим актом. Мы вынесли много нападений и террористических актов, и мы всегда находили средства преодоления таких несчастий. Я уверена в том, что и сейчас мы найдем такие средства.

Два года тому назад после несчастья, постигшего самолет компании "Свиссэр", я выступила перед Кнессетом с заявлением, в котором, в частности, говорилось:

"Мы убеждены в том, что международное сообщество может положить конец пиратству и террору в воздухе, приняв решительные меры против организаций террористов, их агентов и их пособников, а также против тех арабских государств, откуда эти организации действуют, в среде которых они функционируют, на земле которых они ведут подготовку и правительства которых снабжают эти организации оружием, средствами и убежищем. Сейчас же в столицы арабских государств, которые укрывают штаб-квартиры террористических организаций и их лагеря, продолжаются полеты самолетов международных авиакомпаний".

Это было два года тому назад. Трудно перечислить все десятки случаев захвата самолетов в воздухе и попыток совершения убийств, которые имели место с тех пор не только в нашем районе, но и во всем мире. Эти действия распространились по всему миру как инфекционное заболевание. К сожалению, события, происходившие тогда, все еще имеют место и сегодня.

Не секрет, что Бейрут открыто позволяет центрам террористических организаций находиться на его территории. Там эти организации плетут свои заговоры, оттуда направляются инструкторы в различные страны и оттуда радиостанции сообщают "о крупных успехах" этих организаций. Могут ли правительства, международные авиакомпании мириться с таким положением дел, полагая, что эти события не затронут их интересы?

Действительно ли, что во всем мире, в десятках стран Европы, Северной Америки и других районов нашего мира нет силы, которая бы положила конец таким действиям? Разве не элементарным проявлением справедливости было бы заявление, что немислимо, чтобы на землю государства, которое укрывает преступления и обеспечивает возможности для организации таких преступлений - где террористы имеют возможность плести заговоры, отправляться на выполнение операций, наносить удары и безнаказанно возвращаться - не должны приземляться иностранные самолеты?

Кроме того, сейчас, по-моему, уже можно сделать вывод, что такие акции направлены не только против израильтян. Но даже и в том случае, если бы преступления совершались только против израильтян, наше требование было бы оправданным. Если не обеспечивается безопасности израильских самолетов, то никакие самолеты не могут быть безопасными - это доказано как на внутренних, так и на международных авиалиниях. Вчера жертвой явилась группа пуэрториканцев. Пострадало двенадцать человек, может быть даже больше. Еще не установлены личности семи пострадавших, и мы еще не знаем, кто они. Этот акт бьет по всем нам. Указанные организации являющиеся первыми в вопросах убийств и беззакония, ставят под сомнение безопасность воздушных полетов.

Мы, израильтяне, сделаем все возможное, чтобы обеспечить безопасность наших самолетов - и наши самолеты уже действительно безопасны. Мы приняли все необходимые меры, для того чтобы каждый человек, приезжающий в Израиль или покидающий Израиль на нашем самолете, мог лететь в безопасности. Мы примем все возможные меры, но у меня нет малейших сомнений в том, что до тех пор, пока другие правительства и авиалинии не будут сотрудничать с нами и не будут рассматривать эту проблему как затрагивающую и их, а не только нас, угроза будет висеть над всеми.

Я убеждена в том, что даже после этого ужасного преступления поток приезжающих в Израиль - как иммигрантов, так и туристов - не прекратится, и мы изыщем пути обеспечения их безопасности. Тем не менее, я считаю своим долгом вновь обратиться сегодня к правительствам и авиакомпаниям с призывом проявлять сотрудничество, принимать меры предосторожности, проверять, кто садится на каждый самолет, а не относиться к этим вопросам легко.

Сравнительно недавно мы были свидетелями происшествия с самолетом компании "Сабена", когда не были выполнены некоторые меры по контролю в целях обеспечения безопасности. Вчера произошло то же самое. Вчерашние события можно было легко предотвратить, если бы соответствующая авиалиния уделила вопросам безопасности надлежащее внимание и провела проверку. Я убеждена в том, что для пассажиров компании "Эль-Аль" такая процедура тоже связана с неудобствами и потерей времени, но зато их безопасность обеспечена.

От имени правительства и от своего имени я хотела бы выразить наши искренние соболезнования всем пострадавшим, евреям и не евреям, и выразить нашу благодарность медицинскому персоналу. Вчера я посетила больницу в Тель Хашомер. За ночь там было проведено 40 операций; подобное положение имело место и в других больницах.

Что касается Японии, то я хотела бы заявить следующее: мы не считаем японских террористов, прилетевших вчера ночью, представителями Японии. Узы дружбы, связывающие нас с японским народом и правительством Японии, не будут нарушены.

Я уверена и считаю, что эту уверенность разделяем все мы, что Израиль изыщет решение проблемы и примет меры, чтобы подобные события не повторились. Будем надеяться, что низменность совершенного преступления и эта тенденция террористических организаций будут осуждены правительствами всех стран мира и что арабские государства, выражающие ликование по поводу совершенных убийств, понесут полную ответственность за эти акты".

Имею честь просить о распространении настоящего письма в качестве официального документа Совета Безопасности.

Йозеф ТЕКОА  
Постоянный представитель Израиля  
при Организации Объединенных Наций

-----